

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997	Lettera di vettura internazionale <p style="text-align: right;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">N 31156</p>
--	---

2 Destinatario Renault Stab. di Samsung -Daero Shinho-Dong, Kangseo-Gu, 46758 BUSAN SOUTH KOREA	16 Trasportatore <p style="text-align: center; font-size: 4em;">CMR</p> BOLLORE Via delle Arti, 123 00054 Fiumicino ITALY IDEM
---	---

3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Samsung -Daero Shinho-Dong, Kangseo-Gu, 46758 BUSAN SOUTH KOREA	17 Trasportatori successivi 
---	--

4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia	18 Riserve ed osservazioni del trasportatore <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">03/03/2022</p>
---	--

6 Contrassegni e numeri	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3															
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 726557071 7265552 7265569 7265546	Gearboxes for car assembly <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320100278R</td> <td>60 PZ</td> <td>15 Cartone 4 pc</td> </tr> <tr> <td>320105152R</td> <td>8 PZ</td> <td>2 Cartone 4 pc</td> </tr> <tr> <td>320105152R</td> <td>20 PZ</td> <td>5 Cartone 4 pc</td> </tr> <tr> <td>320109538R</td> <td>128 PZ</td> <td>32 Cartone 4 pc</td> </tr> </tbody> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320100278R	60 PZ	15 Cartone 4 pc	320105152R	8 PZ	2 Cartone 4 pc	320105152R	20 PZ	5 Cartone 4 pc	320109538R	128 PZ	32 Cartone 4 pc	Peso lordo 4620 620,8 1552 9932,8	
Part Number	Quantity	Packaging list																
320100278R	60 PZ	15 Cartone 4 pc																
320105152R	8 PZ	2 Cartone 4 pc																
320105152R	20 PZ	5 Cartone 4 pc																
320109538R	128 PZ	32 Cartone 4 pc																
<table border="1"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </table>	Classe	Cifra	Lettera	ADR*	54 colli 16725,60 Kg													
Classe	Cifra	Lettera	ADR*															

KOREA 2	19 convenzioni particolari																												
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato	<table border="1"> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																										
Prezzo trasporto																													
Abbonamento																													
Saldo																													
Maggiorazioni																													
Supplementi																													
Totale																													
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 03/03/2022	15 Rimborso																												

22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728 	23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Bilico  ND66823	24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario
--	---	--

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: LHV2763719

Sealed: H2851179

Date: 03/03/2022

**RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG,
KANGSEO-GU / BUSAN 46758**

DELIVERY NOTE : 7265546; 7265552; 7265569; 7265570; 7265571 Date 03/03/2022

**INVOICE NUMBER: 530092053; 530092054; 530092055; 530092056; 530092057
Date 03/03/2022**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-012; 2510002404-010; 2510001465-07

Customer Reference : 320109538R; 320105152R; 320100278R

QUANTITY: 216 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 54 PCS

GROSS WEIGHT 16761,6 Kg

NET WEIGHT 14817,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)

Empty weight: 36kg

Dimensions: 132 cm x 114 cm x 69 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Delivery no. / Date: 7265571 / 2022.03.03
Purch. ord. no.: 564490
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0025566103
Order no. / Date: 758986 / 2022.03.01
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007552
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Battista, Giuseppe
Tel. no. / Fax: +39/0805858-660 / -654

loading station: 01248C

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1,862.400 KG Net weight 1,646.400 KG

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

22743

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510001465-007 BVA ASS DW5 004 Customer article number: 320100278RPosition1	4 PC	274.400 KG
000020	2510001465-007 BVA ASS DW5 004 Customer article number: 320100278RPosition1 Order 758991 from 2022.03.01 Purchase order no. 564490	4 PC	274.400 KG
000030	2510001465-007 BVA ASS DW5 004 Customer article number: 320100278RPosition1 Order 758993 from 2022.03.01 Purchase order no. 564490	4 PC	274.400 KG
000040	2510001465-007 BVA ASS DW5 004 Customer article number: 320100278RPosition1 Order 759375 from 2022.03.01 Purchase order no. 564490	4 PC	274.400 KG
000050	2510001465-007 BVA ASS DW5 004 Customer article number: 320100278RPosition1	4 PC	274.400 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

Doc. no. / Date
7265571 / 2022.03.09

Page
2

Item	Material Description	Quantity	Weight
000060	Order 759376 from 2022.03.01 Purchase order no. 564490 2510001465-007 BVA ASS DW5 004 Customer article number: 320100278RPosition1 Order 759377 from 2022.03.01 Purchase order no. 564490	4 PC	274.400 KG
900001	TBA-500166 Cartone da 4 Renault/Nissan DCT300 Customer article number: CAR-S*3896	6 PC	216 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAS
 API: CSP ACH 0 01
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
 FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530092057 / 03.03.2022
 Services rendered: 03.03.2022
 Purch. ord. no.: 564490
 Purchase Date:
 Supplier's no.: 00255661
 Delivery no. / Date: 7265571 / 03.03.2022
 Order no. / Date: 758986 / 01.03.2022
 Customer no.: 10006847
 Consignee: 30007552
 01 Serie
 Your VAT-ID: FR66780129987
 Our VAT-ID: IT00135049997
 Our Tax-ID: 65215/52300
 Sales: Gruchet, Nicolas
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
 Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
 RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
 61
 185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
 BUSAN 46758
 SÜDKOREA

Loading station: 01248C

Invoice / Repeated Printout of 03.03.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.862,400 KG Net weight 1.646,400 KG
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Exporter / Sender:

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510001465-007		BVA ASS DW5 004				
			Customer material no. 320100278R Item 1				
		4 PC		1.277,39	EUR	1 PC	5.109,56
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				
000011	2510001465-007		BVA ASS DW5 004				
			Customer material no. 320100278R Item 1				
		4 PC		1.277,39	EUR	1 PC	5.109,56
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
 03.03.2022 / 530092057

Page
 2

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000012	Order 758991 from 01.03.2022 2510001465-007		BVA ASS DW5 004				
	Customer material no. 320100278R Item 1	4	PC	1.277,39	EUR	1	5.109,56
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000013	Order 758993 from 01.03.2022 2510001465-007		BVA ASS DW5 004				
	Customer material no. 320100278R Item 1	4	PC	1.277,39	EUR	1	5.109,56
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000014	Order 759375 from 01.03.2022 2510001465-007		BVA ASS DW5 004				
	Customer material no. 320100278R Item 1	4	PC	1.277,39	EUR	1	5.109,56
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000015	Order 759376 from 01.03.2022 2510001465-007		BVA ASS DW5 004				
	Customer material no. 320100278R Item 1	4	PC	1.277,39	EUR	1	5.109,56
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
03.03.2022 / 530092057

Page
3

Order 759377 from 01.03.2022

Total items			30.657,36
Value Added Tax	0,000	30.657,36	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			30.657,36
Final amount in local currency EUR			30.657,36

Terms of payment: Up to 15.05.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 11 Seafreight

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



MAZZOTTA GROUP SRL

Trasporti Containers

Sede legale: Via della Piazzolla 18/A - 80141 Napoli
 Sede Operativa: Via del Galeoncello, 56 - 80142 Napoli
 Tel. 081.250.82.37 - 335.64.169.60
 Mail : info@trasportimazzotta.it
 Web: www.trasportimazzotta.it

LUOGO DI CARICO

MAGNA PT SPA - GATE 2
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO (BA)

IL PRESA

RITIRO BOLLA SEVATRANS SRL
 VIA DEI GERANI, 5 - MODUGNO
 -CELL. LORENZO 347.6396739

Data	Ora
03/03/2022	11:00

Annotazioni

Sigla Container	Sigillo	Container tipo	Booking
TSCU8383029	H2851179	40'HC	LHV2763719
Riferimento al carico		Tara container	
		3830	
Nave		Destinazione	
ATLANTIC MONACO		BUSAN	
Compagnia		Porto di Imbarco	
CMA		NAPOLI	
Terminal ritiro		Terminal consegna	
Vuoto SVD CONTAINER		Pieno NCT VIA ARGINE	
Lettera di vettura	Data arrivo	Ora di arrivo	Ora di partenza
2022/804	03/03/2022	11 00	16 15
Targa automezzo / Rimorchio		Autista	Telefono
FG17SCN / AD66823		Bruno Masci	3314743011
* Note *			
Ciclamini, 4 Modugno (BA) 70026			

C.C.I.A.A. n.877739 - Iscriz. Abo Trasp.n. NA 6615944/E
 Cod. fisc.e Partita IVA 07341971211

LETTERA DI VETTURA DA FIRMARE E TIMBRARE

Check list container RSA



Data		3/3/22		
Firma leggibile operatore		PASSDM NATALIA		
N.ro badge		70285		
Delivery note		7265546 - 7265552 - 7265569 - 7265570 - 7265571		
N.ro identificativo container		FEU 038302 9		
Container check				
No.		OK	NOT OK	Note
1	Controllare che il container sia pulito, che non siano presenti oggetti estranei o rifiuti Se Not OK: chiedere all'autista camion di pulire, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
2	Controllare che non ci sia condensa su tutte le superfici del container Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
3	Controllare che non ci siano macchie di umidità sul pavimento del container Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
4	Controllare su tutte le superfici del container che non ci siano buchi e fori Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
5	Controllare che le riparazioni effettuate al container siano a tenuta Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
6	Controllare che le porte del container funzionino in modo opportuno e che le guarnizioni siano in buone condizioni Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
7	Controllare che in caso ci siano le griglie di ventilazioni siano aperte (se non ci sono non effettuare nulla). Se Not OK: chiedere all'autista camion di aprire le griglie, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"	<input checked="" type="checkbox"/>		
In caso di Not Ok allertare il Supervisor, l'impiiegato addetto e documentare fotograficamente				

75
28
1m